

RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM) Nr. 856/2004
af 29. april 2004

om fastsættelse af de justeringskoefficienter, der fra den 1. maj 2004 finder anvendelse på overførsler og på pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til protokollen om De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter, særlig artikel 13,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte ved Fællesskaberne, fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68¹ og senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 723/2004², særlig artikel 63, 64, 65, 65a, 82 og bilag XI og XIII i denne vedtægt samt artikel 20, stk. 1, og artikel 64 i ansættelsesvilkårene,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.

² EUT L 124 af 27.4.2004, s. 1.

- (1) Anvendelsen af artikel 20, stk. 1, i bilag XIII til vedtægten forudsætter, at der fastsættes justeringskoefficienter for de pensioner, der udbetales i medlemsstaterne.
- (2) Disse justeringskoefficienter bør finde umiddelbar anvendelse på de i artikel 17, stk. 3, i vedtægtens bilag VII omhandlede overførsler.
- (3) Anvendelsen af artikel 20, stk. 2, i bilag XIII til vedtægten forudsætter, at der fastsættes et vejet gennemsnit på 20% af disse koefficienter og på 80% af de koefficienter, der gælder for vederlag, som udbetales til tjenestemænd i medlemsstaternes hovedstæder –

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Med virkning fra den 1. maj 2004 fastsættes de justeringskoefficienter, der i medfør af artikel 17, stk. 3, i bilag VII til vedtægten gælder for tjenestemænds og øvrige ansattes overførsler til et af de lande, der er nævnt nedenfor, som følger:

Danmark	130,1
Tyskland	102,1
Grækenland	89,5
Spanien	94,5
Frankrig	106,3
Irland	112,1
Italien	103,5
Nederlandene	103,8
Østrig	107,1
Portugal	89,8
Finland	115,0
Sverige	109,0
Det Forenede Kongerige	112,6
Cypern	94,8
Den Tjekkiske Republik	69,3
Estland	65,9
Ungarn	60,2
Letland	59,3
Litauen	64,0
Malta	82,1
Polen	59,6
Slovenien	80,1
Slovakiet	66,4.

2. Med virkning fra den 1. maj 2004 fastsættes de i medfør af artikel 20, stk. 2, i bilag XIII til vedtægten gældende justeringskoefficienter som følger:

Danmark	134,6
Tyskland	101,8
Grækenland	100,0
Spanien	100,0
Frankrig	116,5
Irland	121,1
Italien	106,2
Nederlandene	112,8
Østrig	107,0
Portugal	100,0
Finland	119,5
Sverige	115,2
Det Forenede Kongerige	134,2
Cypern	100,0
Den Tjekkiske Republik	100,0
Estland	100,0
Ungarn	100,0
Letland	100,0
Litauen	100,0
Malta	100,0
Polen	100,0
Slovenien	100,0
Slovakiet	100,0.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. april 2004.

På Rådets vegne

M. McDOWELL

Formand
